

DPR-39

Pocket 390 – kapesní digitální rádio DAB+ / FM-RDS



Návod k obsluze

Před použitím si prosím pozorně přečtěte tento návod a uschovejte jej pro pozdější nahlédnutí.

Důležité bezpečnostní pokyny

1. Přečtěte si tyto pokyny.
2. Tyto pokyny uschovejte.
3. Dbejte všech varování.
4. Řiďte se všemi pokyny.
5. Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody.
6. Čistěte pouze suchým hadříkem.
7. Nezakrývejte žádné větrací otvory. Přístroj instalujte podle pokynů výrobce.
8. Neinstalujte přístroj v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, výstupy topení, kamna nebo jiná zařízení (včetně zesilovačů), která vytvářejí teplo.
9. Neobcházejte bezpečnostní funkci polarizované nebo uzemněné zástrčky. Polarizovaná zástrčka má dva kolíky, z nichž jeden je širší než druhý. Uzemněná zástrčka má dva kolíky a třetí uzemňovací kolík. Široký kolík nebo třetí kolík slouží pro vaši bezpečnost. Pokud dodaná zástrčka nepasuje do vaší zásuvky, obraťte se na elektrikáře, aby zastaralou zásuvku vyměnil.
10. Chraňte napájecí kabel před pošlapáním nebo skřípnutím, zejména u zástrček, zásuvek a v místě, kde vychází z přístroje.
11. Používejte pouze doplňky a příslušenství určené výrobcem.
12. Používejte pouze s vozíkem, stojanem, stativem, držákem nebo stolem určeným výrobcem nebo prodáváním s přístrojem. Pokud používáte vozík, buďte při přesouvání sestavy vozíku s přístrojem opatrní, aby nedošlo ke zranění při převrácení.
13. Během bouřky nebo pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, odpojte jej ze zásuvky.
14. Veškeré opravy svěťte kvalifikovanému servisnímu personálu. Oprava je nutná, pokud byl přístroj jakkoli poškozen, například je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka, do přístroje vnikla tekutina nebo cizí předmět, přístroj byl vystaven dešti nebo vlhkosti, nefunguje normálně nebo spadl.
15. Aby se snížilo riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti ani vlhkosti.
16. Označení nebezpečí úrazu elektrickým proudem a příslušný grafický symbol jsou umístěny na spodní straně přístroje.
17. Přístroj nesmí být vystaven kapající ani stříkající vodě a nesmí se na něj pokládat žádné předměty naplněné tekutinou.
18. Abyste předešli možnému poškození sluchu, neposlouchejte dlouhodobě při vysoké hlasitosti.

Ovládací prvky

- 1 Konektor sluchátek
- 2 Očko pro poutko
- 3 Tlačítko zapnutí (Power)
- 4 Tlačítka předvoleb (1–5)
- 5 LCD displej
- 6 Kolečko ladění / nabídky (Tuning / Menu)
- 7 Regulátor hlasitosti
- 8 Přepínač zámku tlačítek (LOCK) – při zapnutém zámku nelze rádio ovládat
- 9 Prostor pro baterie

Informace o stanici – DAB

Zobrazení informací o stanici poskytuje technické údaje o aktuálně přijímaném vysílání. Při poslechu DAB+ opakovaně stiskněte kolečko; postupně se zobrazují tyto informace:

1. Typ programu (PTY)
2. Název multiplexu
3. Čas
4. Datum
5. Kanál a frekvence
6. Datový tok a kodek
7. Síla signálu

Funkce nabídky – DAB

Stisknutím a přidržením kolečka po dobu 2 sekund otevřete nabídku. Na displeji se nejprve zobrazí DAB a <Find Services>. Otáčením kolečka nahoru nebo dolů vybíráte z těchto položek: [Find Services] (hledat stanice), [Back] (zpět), [FM mode] (režim FM), [Settings] (nastavení) a [Prune] (odstranit nedostupné stanice).

(A) Find Services – hledání stanic

Stiskněte kolečko a otáčením nahoru nebo dolů vyberte:

- **[Full scan]** (úplné vyhledávání): stisknutím kolečka prohledáte celou síť DAB ve vaší oblasti. Po dokončení vyhledávání rádio naladí první nalezenou stanici.
- **[Back]** (zpět): stisknutím kolečka se vrátíte do předchozí nabídky.
- **[Manual tune]** (ruční ladění): stisknutím a otáčením kolečka procházíte celý seznam stanic. Stisknutím kolečka vyberete požadovanou stanici.

(B) Back – zpět

Stisknutím kolečka se vrátíte k aktuálnímu poslechu.

(C) FM mode – režim FM

Stisknutím kolečka přepnete do pásma FM.

(D) Settings – nastavení

Stisknutím kolečka vyberete z těchto možností nastavení:

- **[Auto select]** (automatický výběr): stisknutím a otáčením kolečka zvolte YES nebo NO. Výchozí nastavení je NO. Při volbě YES rádio během několika sekund automaticky naladí stanici zobrazenou na displeji.
- **[Back]** (zpět): stisknutím kolečka se vrátíte do nabídky nastavení.
- **[Software upgrade]** (aktualizace softwaru): Pro vaše rádio mohou být čas od času vyvinuty nové softwarové funkce. Rádio proto umožňuje aktualizaci vnitřního softwaru přes konektor USB. Aktualizaci provádějte pouze na doporučení zákaznického servisu Sangean. Aktualizace softwaru může vymazat všechna nastavení a předvolby stanic. Software a informace o aktualizaci najdete na <http://www.sangean.com>. Další informace získáte na e-mailu contact@sangean.com.
- **[SW version]** (verze softwaru): stisknutím kolečka zobrazíte verzi softwaru rádia. Dalším stisknutím se vrátíte do nabídky nastavení.
- **[Factory reset]** (tovární nastavení): stisknutím a otáčením kolečka zvolte YES nebo NO. Volbou YES vymažete všechna uložená nastavení, seznamy stanic a oblíbené položky. Vše se vrátí na tovární hodnoty.
- **[Set contrast]** (nastavení kontrastu): otáčením a stisknutím kolečka zvolte požadovaný kontrast displeje.
- **[Set backlight]** (nastavení podsvícení): stisknutím kolečka zvolte automatické podsvícení. Při volbě YES podsvícení zhasne 12 sekund po poslední operaci; při volbě NO zůstane podsvícení stále zapnuté.
- **[DRC]**: Funkce Dynamic Range Control (řízení dynamického rozsahu) usnadňuje poslech tišších pasáží, zejména v hlučném prostředí. Funguje pouze v pásmu DAB. Stiskněte DRC a otáčením kolečka procházejte možnosti DRC off, DRC Low a DRC High; stisknutím kolečka potvrďte:
 - [DRC off] – DRC je vypnuto, vysílané DRC se ignoruje;
 - [DRC low] – úroveň DRC je nastavena na polovinu hodnoty vysílané stanicí;
 - [DRC high] – DRC se použije tak, jak jej vysílá stanice.
- **[Language]** (jazyk): nabídku rádia lze přepnout do jiného jazyka. Stisknutím a otáčením kolečka zvolte

požadovaný jazyk. Aktuální jazyk je označen hvězdičkou.

- **[Sleep]** (časovač vypnutí): v nabídce Sleep nastavíte automatické vypnutí. Stisknutím a otáčením kolečka procházíte možnosti: Sleep off (časovač vypnut), 90–60–45–30–15 minut. Rádio se po uplynutí zvolené doby vypne.

(E) Prune – odstranění nedostupných stanic

Pokud se přestěhujete do jiné části země, některé stanice ze seznamu už nemusí být dostupné. Některé služby DAB také čas od času ukončí vysílání nebo změni umístění či frekvenci. Stanice, které nelze najít nebo které nebyly dlouho přijímány, jsou v seznamu označeny otazníkem. Funkce Prune tyto označené stanice ze seznamu odstraní. Stisknutím kolečka otevřete funkci, otočením zvolte YES pro vyčištění seznamu. Pokud stanice odstranit nechcete, zvolte NO – displej se vrátí do předchozí nabídky.

Obsluha rádia – FM

Zapněte rádio tlačítkem zapnutí. Stisknutím kolečka po dobu 2 sekund otevřete nabídku, otáčením najdete [FM Mode] a stisknutím zvolte pásmo FM.

Vyhledávání stanic – FM

1. Otáčejte kolečkem nahoru nebo dolů, dokud se na displeji nezobrazí „scanning“.
2. Rádio prohledává pásmo směrem nahoru nebo dolů, dokud nenajde stanici s dostatečně silným signálem.

Nabídka – FM

Stisknutím kolečka po dobu 2 sekund otevřete nabídku FM. Otáčením kolečka vyberte [FM Scan Zone], [Back], [DAB mode] nebo [Settings].

(A) FM Scan Zone – rozsah vyhledávání

V režimu FM lze rádio nastavit tak, aby vyhledávalo pouze místní stanice, nebo všechny stanice včetně vzdálených. Stisknutím a otáčením kolečka otevřete nastavení. Volba [Local]: při vyhledávání se najdou pouze stanice s nejsilnějším signálem. Volba [Distant]: najdou se všechny dostupné stanice.

(B) Back – zpět

Stisknutím kolečka se vrátíte k poslechu FM.

(C) DAB Mode – režim DAB

Stisknutím kolečka přepnete do režimu DAB.

(D) Settings – nastavení

Stisknutím kolečka vyberete z těchto nastavení:

- **[Audio setting]** (nastavení zvuku): otáčením kolečka zvolte [Stereo allowed] nebo [Forced mono]. Volba Stereo allowed: rádio přijímá stereofonní vysílání FM. Volba Forced mono: zlepší příjem slabého signálu FM.
- **[Back]** (zpět): stisknutím kolečka se vrátíte do nabídky nastavení.
- **[Software upgrade], [SW version], [Factory reset], [Set contrast], [Set backlight], [Language], [Sleep]**: stejné funkce jako v nabídce DAB (viz výše).

Předvolby stanic – FM a DAB

Pro DAB i FM je k dispozici 5 předvoleb; v obou režimech se používají stejně.

1. Naladte požadovanou stanici výše popsaným způsobem.
2. Stiskněte a přidržte požadované tlačítko předvolby (1–5), dokud se na displeji nezobrazí „Preset stored“. Stanice je uložena pod zvoleným tlačítkem. Postup podle potřeby opakujte pro další předvolby.
3. Již uložené předvolby lze stejným postupem přepsat.

POZNÁMKA: Předvolby stanic zůstávají v paměti i po vypnutí rádia.

Vyvolání předvolby – FM a DAB

1. Zvolte požadovaný režim výše popsaným způsobem.
2. Krátce stiskněte požadované tlačítko předvolby. Rádio naladí stanici uloženou pod zvolenou předvolbou. Číslo předvolby se zobrazí na displeji, např. „P2“.

Zámek tlačítek

Zámek tlačítek brání nechtěnému ovládání rádia.

1. Přepínač zámku je na zadní straně rádia. V poloze LOCK jsou tlačítko zapnutí, regulátor hlasitosti, tlačítka předvoleb i kolečko zablokovány. Při stisknutí jakéhokoli tlačítka se na displeji na několik sekund zobrazí „Button Locked“.
2. Zámek vypnete přepnutím přepínače do opačné polohy.

Technické údaje

Napájení	
Baterie	2 × LR6 (velikost AA), alkalické
Výdrž baterií	přibl. 12 hodin poslechu se sluchátky při 4 hodinách denně a běžné hlasitosti
Frekvenční rozsah	
FM	87,50–108 MHz
DAB+	pásmo III, 5A–13F
Vlastnosti obvodů	
Sluchátka	32 Ω, špuntová
Rozsah provozních teplot	0 °C až +40 °C

Kód na štítku výrobku má tvar „kód výrobku – rok výroby – měsíc výroby – sériové číslo“.

Společnost Sangean si vyhrazuje právo měnit technické údaje bez předchozího upozornění.

RECYKLACE: Pokud budete někdy v budoucnu tento výrobek likvidovat, mějte na paměti, že odpadní elektrická zařízení nepatří do domovního odpadu. Využijte prosím dostupná recyklační místa. Informace o recyklaci vám poskytne místní úřad nebo prodejce (směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních).